

Prozesse lenken - Kosten senken!

Effizienz ist bei der Produktion von Kunststoff-Fenstern einer der wichtigsten Erfolgsfaktoren, um langfristig im Markt bestehen zu können. Diese Aussage gilt für den kleinen Fensterhersteller ebenso wie für mittelständische oder Großunternehmen. Um sich dieser Herausforderung jeden Tag mit Erfolg stellen zu können, bedarf es Lösungen, die weit über ein einfaches Maschinenkonzept hinausgehen.

Wir setzen dabei die folgenden vier Schwerpunkte:

1. Ganzheitliche Fertigungssysteme mit hohem Innovationspotential
2. Gemeinsame Potentialentwicklung mit unseren Kunden
3. Transparenz in der Unternehmenskommunikation
4. Kundenzufriedenheit durch ein Höchstmaß an Serviceorientierung.



Erste, bereits umgesetzte Maßnahmen unserer neuen Strategie

Hierbei ist Stürtz von der Anlagenplanung über die Aufstellung und Inbetriebnahme, bis hin zur Produktionsbegleitung und Maschinenumrüstung Ihr Projektbegleiter, und bietet professionelle und kundenspezifische Lösungen. Dies spiegelt sich u.a. in unserem Leistungsetikett „Consult“ wider, welches Ihnen im Editorial bereits vorgestellt wurde.

Transparenz in der Kommunikation bedeutet für uns, dass Sie sich jeder Zeit hinsichtlich Ihrer individuellen Kundenbedürfnisse in unseren Broschüren wiederfinden.

Zu diesem Zweck arbeiten wir zukünftig mit Produktgruppenfarben. Alles was in unseren Broschüren mit hellblau gekennzeichnet ist, handelt von unserer „Gläsernen Fabrik“ und

steht somit für durchgängige Systemlösungen von Stürtz.

Die gelben Farbgregister beschreiben unsere Produktgruppe Stabbearbeitung, welche sich als modulares Konzept für alle Betriebsgrößen eignet.

Das vertikale und horizontale System der Stürtz Schweißmaschinen ist orange gekennzeichnet.

Unsere CNC-gesteuerten Verputzmaschinen erkennen Sie zukünftig, indem Sie sich an den roten Farbhinweisen orientieren.

Fortsetzung auf Seite 2

Mailing, Februar 2002



Karl-Heinz Stürtz
Geschäftsführer

Liebe Freunde von Stürtz,

die Beratung unserer Kunden war uns schon immer ein besonderes Anliegen. Im Rahmen unserer neuen Marketingstrategie haben wir dem Ganzen einen neuen Namen gegeben – Stürtz Consult.

Viele Aspekte dieses neuen Service-Labels sahen wir gestern und sehen wir heute als wichtigen Bestandteil unserer Unternehmensphilosophie. In Zukunft wird Ihnen Stürtz mit vielen neuen Serviceleistungen die Entscheidung noch leichter machen, langfristige Geschäftsbeziehungen mit unserem Unternehmen einzugehen.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß mit dem neuen Stürtz Report 1/2002.



EDITORIAL

INHALT

Stürtz-Marketingstrategie	Titelseite
Fortsetzung „Strategie“	S.2
Stürtz-Technikum	S.2
Ergebnisse der Kunden- und Interessentenbefragung 2001	S.3
Gewinner der Kurzbefragung	S.3
Produktgruppe Stabbearbeitungszentren	S.4/5
Kundenstory: Hilzinger	S.6
Messe-Rückblick 2001: • Interglassmetal Fenestration New Orleans/USA	S.7
Messe-Vorschau 2002: • fensterbau/frontale • Glassex in Großbritannien	S.7
Infoquelle Internet	S.7
Kreuzworträtsel Kontakt	S.8

Prozesse lenken - Kosten senken!

Fortsetzung der Titelseite

Die umfangreichen Serviceangebote, welche bei uns höchsten Stellenwert haben, sind mit der Farbe grün gekennzeichnet.

Das besonders leistungsstarke Automatisierungskonzept der Komplettlinien ist in cyan-blau gehalten.

Die automatisierte Beschlagmontage-technik, welche das Anlagenportfolio komplettiert, ist in einem kräftigen lila dargestellt.

Darüber hinaus bedeutet Transparenz in

der Kommunikation aber auch, dass wir unsere Kunden und Interessenten an den Ergebnissen unserer Marktforschungsaktivitäten teilhaben lassen (siehe „Feedback der Fensterbranche“ auf Seite 3).

Dadurch ist gewährleistet, dass beide Seiten über eine vergleichbare Markttransparenz verfügen, welche für uns die Basis einer vertrauensvollen und partnerschaftlichen Zusammenarbeit bildet. Wir erreichen dadurch, dass auch zukünftig gemeinsam neue Potentiale

erschlossen werden und durch das Zusammensetzen einzelner innovativer Mosaiksteine effiziente Systemlösungen auf den Markt gebracht werden können.

Nur durch das Zusammenwirken aller Marktkräfte können ganzheitliche Fertigungssysteme der Grundstein des vereinten Erfolges sein.

Die gemeinsame Marktausrichtung wird auch zukünftig wesentlicher Bestandteil der Stürtz-Marketingstrategie sein.

Unser Produktprogramm:

- „Die Gläserne Fabrik“
- Verputzmaschinen
- Software
- Komplettlinien
- Produktionssteuerung
- Schweiß- und Verputzlinien
- Stabbearbeitungszentren
- Beschlagmontagetechnik
- Schweißmaschinen

Erste Schulung im Rahmen unseres hauseigenen Technikums!

TECHNIKUM



Ob Bediener- und Programmierschulungen oder allgemeines Praxiswissen, unser geschultes Personal informiert Sie gerne und teilt Ihnen die neuesten Kenntnisse aus dem Bereich des Kunststoff-Fensterbaus mit.



Im November vergangenen Jahres besuchten uns 25 Mitarbeiter des namhaften Profilerstellers „Gealan“, um an einem Stürtz-Informationstag teilzunehmen.

Am Vormittag wurden die technischen Mitarbeiter im wesentlichen über die Arbeitsweise unserer Single Line informiert. An Hand mehrerer Maschinendurchläufe tauchten die Teilnehmer tief in die Welt der Automatisierung ein und bekamen umfassende Erklärungen und Antworten auf zahlreiche Fragen rund um die Technologie dieser automatischen Schweiß-Putz-Linie.

Beim Nachmittagsprogramm, an dem Techniker und Vertriebsmitarbeiter anwesend waren, wurde im Rahmen eines Betriebsrundganges und einiger Maschinenführungen unser gesamtes Leistungsspektrum präsentiert.

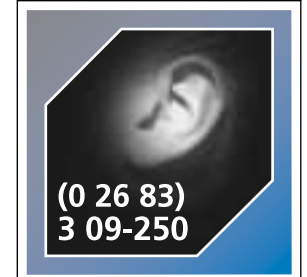
Die anschließende Einweisung in „Die Gläserne Fabrik“, unsere papier-

lose Fertigungssteuerung, rundete das Programm ab, bevor wir in geselliger Runde den Abend ausklingen ließen.

Alles in allem kann man von einer gelungenen Veranstaltung sprechen, die sicherlich für beide Seiten sehr interessant und informativ war.

Über weitere Schulungsmaßnahmen im Rahmen unseres Technikums werden wir Sie rechtzeitig informieren oder rufen Sie uns einfach an:

HOTLINE



Feedback der Fensterbranche

Im vierten Quartal des abgelaufenen Jahres haben wir die Kunden- und Interessentenbefragung „Feedback“ durchgeführt. Die Resonanz auf diese Umfrage war äußerst positiv und wir möchten uns dafür nochmals bei den Teilnehmern bedanken!

Die wichtigsten Auswertungsergebnisse möchten wir Ihnen selbstverständlich nicht vorenthalten. Die Weitergabe dieser Informationen sehen wir als Serviceleistung an unsere Kunden und Interessenten.

Gemäß dieser Umfrage wird die Entwicklung der Nachfrage auf dem nationalen Kunststoff-Fenstermarkt auch in diesem Jahr etwas schwächer tendieren. Nur 35,7% der Befragungsteilnehmer rechnen mit einer gleichbleibenden Situation.

International betrachtet verzeichnet der Markt auch zukünftig einen deutlichen Aufwärtstrend. Nur jeder Fünfte rechnet

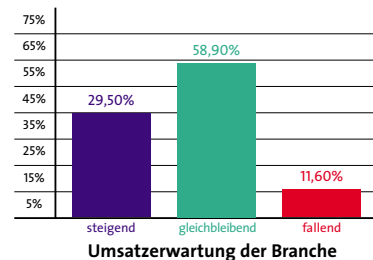
im „international Business“ mit fallenden Umsätzen.

Hinsichtlich der einzelnen Produktgruppen geht rund ein Viertel von einer steigenden Nachfrage bei der Stabbearbeitung, bei den Verputzautomaten und bei den Schweißmaschinen aus. Die Mehrheit prognostiziert keine frapierenden Nachfrageverschiebungen. 37% rechnen mit steigenden Umsätzen.

Deutlicher war die Aussage bei den ganzheitlichen Fertigungssystemen; nur 25,6% rechnen zukünftig mit einer schwächeren Nachfragesituation, wobei es sich mehrheitlich um kleinere Fensterhersteller handelt.

Grundsätzlich stehen die Fensterbauer der zukünftigen Umsatzentwicklung sehr positiv gegenüber, wobei 50% trotz negativer wirtschaftlicher Implikationen eine Umsatzkonsolidierung erwarten.

29,5% sind sogar der Meinung, dass sich Ihr Umsatz auch zukünftig steigern ließe.



Hinsichtlich der zukünftigen Investitionsbereitschaft zeigt die Branche einen tendenziellen Optimismus. Die befragten Fensterhersteller konzentrieren sich hierbei vornehmlich auf Reinvestitionen, was durch eine gleichbleibende Investitionsbereitschaft zum Ausdruck gebracht wurde.

Zusammenfassend konnten wir feststellen, dass der Markt auch in Zukunft große Anforderungen an uns und unsere Wettbewerber stellen wird. Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen diese Herausforderung zu meistern.

Feedback-Gewinner

Zwischen Wasser und Bergen gelegen, bietet die Region um den Chiemsee ein malerisches Ambiente, um sich vom Alltagsstress zu erholen.

Wir gratulieren Herrn Fritsch von der Firma Hilzinger, der den Hauptpreis bei unserer Feedback-Aktion gewonnen hat - viel Spaß und gute Erholung!

GEWINNER DES

CHIEMSEE-WOCHENENDES:

Herr Fritsch

Hilzinger Fenster und Türen GmbH, Willstätt

• Firmenportrait auf Seite 7 (Kundenstory)



Die glücklichen Gewinner unserer 1. Gewinnspiel-Aktion

Um anstehende Direktmarketing-Kampagnen effizient durchführen zu können, haben wir im September 2001 eine Kurzbefragung durchgeführt, an die eine Gewinnspiel-Aktion gekoppelt war.

Die Resonanz auf dieses Fax-Mailing war enorm. Neben der Möglichkeit zukünftig bei Stürzt einen Newsletter abonnieren zu können, hatten die Teilnehmer weiterhin die Möglichkeit, die primären Kommunikationsmedien in der Fensterbau-Branche zu bestimmen.

Nicht jeder kann gewinnen – die nächste Chance kommt bestimmt!

Unsere Gewinner eines Palm Vx:

Herr Herrmann

R+H Fenster Rudolf Herrmann GmbH

Am Dillhof 2

63863 Eschau-Hobbach

Herr Hoffmann

Fenster- u. Rolladenwerk Hoffmann GmbH & Co. KG

Zur Klauert 2

57489 Drolshagen-Iseringhausen



Flexible Nachfolge- und Stabbearbeitungszentren für alle Kapazitätsgrößen

STABBEARBEITUNG

Für die verschiedenen Kundenanforderungen und Bedürfnisse hinsichtlich Qualität und Quantität, gibt es eine Vielzahl von Kombinationsmöglichkeiten der Stabbearbeitungsan-

lage. Erreicht wird dies durch den modularen Aufbau, der sich durch die gesamte Anlagenkonfiguration zieht. Angefangen von der individuellen und kundenorientierten Zusammenstellung der

Anlage, bis hin zur Erweiterung und dem Ausbau der konzipierten Anlage der Zukunft.

STBAZ-NFZ-4000



Nachfolgebearbeitungszentrum bis zu 120 FE/8 Std.

Die modulare Bauweise ermöglicht eine kostenoptimierte, kundenindividuelle Gestaltung der Anlagen und garantiert vollständige Profilsystem-Unabhängigkeit durch konturblockfreie Transportsysteme.

Flexibel
Qualitativ
Modular

Mit Stürtz neue Wege gehen

Unsere komplett profilsystemunabhängigen Hochleistungsanlagen mit ihrem „Intelligenten Prozessorientierten Transportsystem“ sind durch ihre modulare Struktur jederzeit an neue

Herausforderungen anzupassen, ob an geänderte Profilgeometrien oder veränderte Kapazitätsbilder. Richtungsweisend ist auch die netzwerkfähige Steuerungstechnik mit Datenbankstruktur

und Prozessvisualisierung, die mit ihrer selbststeuernden, durchsatzoptimierenden Prozesslogik neue Maßstäbe in der Profilmbearbeitung setzt.

Unsere Systemsteuerung erfolgt über ein Bildschirmdialogsystem mit Betriebssystem Windows NT und kompletter Datenbankstruktur. Das zum Patent angemeldete „Intelligente Prozessorientierte Transportsystem“ IPT-4000 basiert auf einer selbststeuernden, durchsatzoptimierenden Prozesslogistik.



3-FACH SÄGESYSTEM

Vollständige Profilsystemunabhängigkeit

Modulare Bauweise

Freiprogrammierbare Bearbeitungsmodule

Kontinuierlicher Materialtransport

Bildschirm-Dialogsystem

Netzwerkfähiges System

Produktionsdatenverwaltung

Anlagennutzung auch für den Sonderbau

VARIABLES AXSENGESTEUERTES
SÄGESYSTEM



STABBEARBEITUNG

STBAZ-IPT-4000-V



Stabbearbeitungszentrum bis zu 150 FE/8 Std. mit variablem Zuschnittwinkel

Durch den Einsatz der Säge mit variablem Schnittwinkel ist ein rationeller Zuschnitt für den Sonderbau geschaffen worden. Für die Verknüpfung Serienfertigung – Sonderbau ist damit der erste Schritt getan.

STBAZ-IPT-4000



Stabbearbeitungszentrum bis zu 240 FE/8 Std.

Kundenstory Hilzinger - Erfolg auf der ganzen Linie



In der heutigen Ausgabe berichten wir in unserer „Kundenstory“ über einen der größten Hersteller von Kunststoff-Fenstern der Branche:

die Firma HILZINGER.

Die deutsche Unternehmensgruppe wird geleitet von Helmut HILZINGER. Der Firmensitz ist in Willstätt, 6 km von der französischen Grenze entfernt.

Nach dem Ankauf mehrerer Betriebe der Fenster- und Türenbranche ist HILZINGER heute eine internationale mittelständische Firmengruppe mit sechs Werken in Deutschland, zwei Werken in Frankreich und einem Werk in Tschechien.

Die Unternehmensgruppe HILZINGER in Zahlen:

- 285 Mitarbeiter
- ca. 20 000 m² Produktionsfläche
- Produktion: täglich 1 030 Fenstereinheiten
- erwarteter Umsatz 2002: 43 Mio. Euro

Der Verkauf von Fenstern und Türen erfolgt gebietsabhängig durch Wiederverkäufer oder im Direktvertrieb. Die HILZINGER GmbH ist einer der ersten Fensterhersteller, der mit dem RAL-Gütezeichen für Fertigung und Montage ausgezeichnet und 1999 in den Kreis der 100 innovativsten Unternehmen in Baden-Württemberg aufgenommen wurde.

Zur Produktpalette der Firma HILZINGER gehören:

Fenster, Haustüren, Schiebetüren, Balkontüren, Rolläden, Jalousien, Steuerungstechnik, Garagentore, Fensterläden, Fliegenschutz, Fenster- und Haustürgriffe sowie Fensterbänke für den Innen- und Außenbereich.



Seit September 2001 ist es Bauherren möglich, im „HILZINGER Fenster- und Türen-Center“ Fenster, Haustüren, Rolläden, Fensterläden und vieles mehr vor

Zum Service der Firma Hilzinger zählt die Montage ebenso wie der Kundendienst. Bereits im Mai 2000 hat HILZINGER zwei „Vertikale Single Lines“ von Stürtz erhalten. Seitdem arbeiten die Unternehmen auf sehr partnerschaftlicher Ebene zusammen.

Neben einigen weiteren Maschinenanfertigungen hat Stürtz im April 2001 zwei weitere „Vertikale Single Lines“ und eine „Stabbearbeitungsanlage“ für eine Niederlassung in Frankreich gefertigt und geliefert.

Nach Aussage von Herrn Hans-Werner Hilzinger, der die französische Seite der Hilzingergruppe leitet, erlaubt diese Anlage den Zuschnitt zu erhöhen und die Profile am losen Stab rationell vor dem Schweißen zu bearbeiten. Mit dieser neuen Ausstattung hat HILZINGER in Pleslin /Frankreich einen großen Schritt in der Umwandlung von der handwerklichen zur industriellen Produktion vollzogen.

Das Ziel von Hilzinger ist klar definiert: RAL und NF Qualitätsprodukte zu bieten und tadellosen Service zu gewährleisten. Zur Verwirklichung des Ziels hat sich HILZINGER mit Stürtz einen optimalen Partner ausgesucht.



Die Unternehmensgruppe Hilzinger in Deutschland (weitere Werke in Frankreich und Tschechien)

Ort auszusuchen und sogar größtenteils auch gleich mitzunehmen. Ein Service, den nicht jeder bietet!

Ähnlich wie Stürtz, legt HILZINGER einen Fokus auf die Serviceleistungen: der Kunde erhält von der Beratung über die Fertigung bis zum Service danach alles aus einer Hand.



Messe-Vorschau 2002



fensterbau
frontale 2002

Auf der fensterbau/frontale in Nürnberg treffen sich auch im Jahr 2002 alle führenden Hersteller aus dem Bereich der Kunststoff-Fensterproduktion. Stürtz wird Ihnen in der

HALLE 7 - STAND 417

VOM 20. BIS ZUM 23. MÄRZ

die neuesten Systemlösungen der Branche vorstellen.



MESSE - GLASSEX

Auf der Glassex in Birmingham (Großbritannien), welche jedes Jahr stattfindet, waren vom 3. - 6. MÄRZ wieder alle Größen der Kunststoff-Fensterbranche vertreten. Die Stürtz-Maschinen wurden auf einem gemeinsamen Stand mit unserem Partner Elumatec vorgestellt: eine Verputzmaschine mit und ohne Kämpferbearbeitung (SE-4AS-CNC und SE-4AS-TC), eine vertikale Kompakt-Schweißmaschine und eine komplette Schweißputzlinie mit vertikaler Sechskopfschweißmaschine und horizontalem Vierkopf-Putzer. Unsere Systeme wecken auch in Großbritannien großes Interesse und werden mit Begeisterung aufgenommen. Beim nächsten Mal sind wir auch wieder dabei!

SEIEN SIE GESPANNT auf unsere effizienten Produktinnovationen in den Bereichen Nachfolgezentrum und Beschlagmontage und nehmen Sie an einer der zahlreichen Maschinenvorführung teil.

ORIENTIEREN SIE SICH auf dem Messestand an unserer neuen Farbgebung welche Ihnen auf Seite 1+2 dieses Stürtz-Reports bereits vorgestellt wurde.

NUTZEN SIE die Gelegenheit zu einem informativen Gedankenaustausch mit unserem qualifizierten Fachpersonal. **WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**



Halle 7
Stand 417

Messe-Rückblick 2001 (USA)



Die zweijährlich stattfindende InterGlass Metal/Fenestration World war vom 07. bis 09. November 2001 zu Gast im Convention Center in New Orleans/Louisiana.

Der Schwerpunkt dieser Fachmesse lag in diesem Jahr neben der Herstellung von Fensterprofilen auf der Glasherstellung, -bearbeitung und -veredelung. Obwohl der Besucherandrang im Vergleich zu 1999 – nicht zuletzt wegen der terroristischen

Anschläge des 11. Septembers – quantitativ nachgelassen hat, konnte STÜRTZ eine positive Resonanz ziehen: am letzten Messetag waren alle Exponate verkauft!

Darüber hinaus war es dem jungen Vertriebsteam von STÜRTZ Machinery Inc. gelungen, wertvolle neue Geschäftskontakte zu knüpfen, die bereits kurz nach der Messe zu qualitativen Erstaufträgen geführt haben.

Die nächste InterGlass Metal/Fenestration World wird vom 04. bis 06. November 2003 im Convention Center in Columbus/Ohio stattfinden.

Infoquelle Internet: immer up to date

Wir bieten Ihnen jede Möglichkeit, sich über uns zu informieren und mit uns in Kontakt zu treten. Unter WWW.STUERTZ.COM finden Sie unseren optimierten Internetauftritt. Da wir auch in den neuen Medien unser Corporate Design zu Ihrem Vorteil einsetzen möchten, finden Sie die gleiche Produktgruppenstrukturierung auf der Web Site von Stürtz, wie sie es in den bereits vorgestellten klassischen Werbemitteln gewohnt sind. Dies ermöglicht Ihnen eine einfache und übersichtliche Navigation. Unter www.stuertz.com finden Sie alle Infos die sie interessieren werden, just test it!



Technik-Hotline

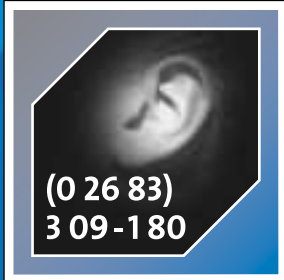
Unsere Service-Techniker haben alle ein solides Know-how, welches durch regelmäßige Schulungsmaßnahmen weiter ausgebaut wird.

Gerne beantworten wir Ihnen kompetent und schnell alle technischen Fragen. Ob Ersatzteilbestellung oder Terminvereinbarung mit Ihrem Service-Techniker - Ihre Wünsche werden sofort an die zuständigen Ansprechpartner weitergeleitet, welche sich dann umgehend mit Ihnen in Verbindung setzen.

Wir helfen Ihnen gerne – Anruf genügt!

Mo - Do: 7.00 bis 20.00 Uhr
Fr: 7.00 bis 18.00 Uhr
Sa: 8.00 bis 12.00 Uhr

HOTLINE



FRAGEN, PROBLEME, REKLAMATIONEN –
WIR HABEN DIE ANTWORT!

RUFEN SIE EINFACH UNSERE HOTLINE AN
UND LASSEN SIE SICH DURCH FACHKUN-
DIGES PERSONAL TELEFONISCH HILFE-
STELLUNG GEBEN ODER FORDERN SIE
UNSEREN KUNDENDIENST AN.

Impressum:

Herausgeber: Stürtz Maschinenbau GmbH

Redaktionsleitung: Liane Fuhr

Konzept/Text/Realisation:
RIESLING Werbeagentur GmbH

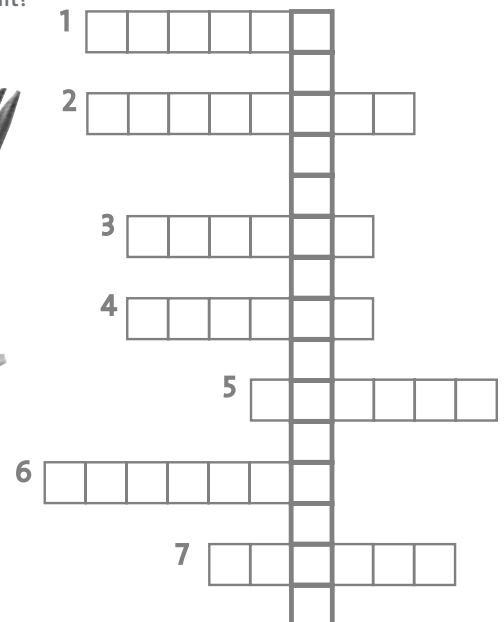
Stürtz-Gewinnspiel

Mitmachen und gewinnen!

Gewinnen Sie eins von 5 Original Stürtz-Multifunktionsstools. So einfach geht's: Fragen beantworten - ins Kreuzworträtsel eintragen - Coupon ausfüllen und an die angegebene Fax-Nummer versenden.

FAX: 00 49 (0) 26 83 / 3 09-125

1. Unser Serviceangebot ist in der Servicebroschüre in Form eines dargestellt!
2. Welchen Namen hatte die Kunden- und Interessentenbefragung, welche wir Ende letzten Jahres durchgeführt haben?
3. Durch die Weiterentwicklung und die neue Marketingstrategie möchten wir uns den Bedürfnissen unserer anpassen!
4. Welchen Namen trägt die Kundenzeitung von Stürtz?
- 5.+ 7. Unser neuer Claim lautet: Prozesse (5) - Kosten(7).
6. Welches Servicelabel haben wir Ihnen bereits auf der ersten Seite dieser Ausgabe vorgestellt?



Lösungswort:

- Ja, ich möchte am **Gewinnspiel** teilnehmen!
- Ich bin an einem **persönlichen Gespräch** interessiert!
- Bitte schicken Sie mir weitere **Informationen** zum Thema **Stabbearbeitungszentren**.

Absender/Firma: _____

Name/Funktion: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____ Fax: _____

E-Mail: _____

Willi Stürtz Maschinenbau GmbH
Linzer Straße 24 · D-53577 Neustadt/Wied-Rott
Tel.: 00 49 (0) 26 83/3 09-0
Fax: 00 49 (0) 26 83/3 09-125
Internet www.stuertz.com · mail@stuertz.com


Automatisierungssysteme für die
Kunststoff-Fensterproduktion